

Megjelenik hetenként kétszer  
szombaton és szombaton  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljajhely  
(Vármegyeház II. udv)

# ZEMPLÉN

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 2 pengő  
Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.  
Nyílttér  
soronként 20 fillér

TELEFON:  
MTI kirendeltség, szerkesztőség  
és kiadóhivatal 109. szám

POLITIKAI HIRLAP

TELEFON:  
MTI kirendeltség, szerkesztőség  
és kiadóhivatal 109. szám

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámadásában  
Amen

## Moszkva kudarca

Az orosz szovjet minden évben egyszer-kétszer megpróbálja, hogy külpolitikai programjához hiven „lángborítsa” a civilizált világot. Rengeteg pénzáldozattal, drágapénzen felbérelt kommunista ügynökökkel ugynevezett vörös napokat rendez, amelyeknek az volna a céljuk, hogy az alkotmányos államokban véres zavargásokkal felborítsák a polgári államrendet, dokumentálva a világ proletariátusának az orosz szovjeturalommal való szolidaritását. Hónapokig tartó titkos propagandával bujtogatja Moszkva bérencei útján a nagy városok csőcselékét „lumpen-proletariátusát”, hogy majdan erkölcsi tőkét kovácsoljon néhány éretlen suhanc ordítózásából. Az eredmény évről-évre ugyanaz: lármás utcai tüntetések, itt-ott rendbontó zavargások, amelyek provokálják a rendőrség beavatkozását és siralmas kudarcba fulladnak.

De az idén még az előbbi évek sorozatos kudarcainál is nagyobb volt a vörös nap kudarca. Az egész vörös mozgolódás ugylászik csak arra volt jó, hogy világszerte bebizonyítsa a polgári államrend szilárd erejét. A legtöbb nagyvárosban csendben és fehéren múlt el a vörös nap, sőt sok helyütt a szovjetbérencek biztos vereségük tudatában még az utcára sem mertek kivonulni. Csupán Németországban és az Egyesült Államokban került kisebb nagyobb zavargásokra a sor, amelyeket a rendőrség mindenütt csirájában elfojtott. A városok polgársága, a munkásságot is beleértve, a legnagyobb ellen-szennvel fordult a rubeleken toborzott, rendbontó és hep-ciáskodó véresszáju csürhe ellen. A puska hátrafelé sült el: ez a szégyenteljes vörösnap nem a szovjeturalom mellett,

hanem ellene teljesített nagy-szerű propagandát.

És ez elképzelhetetlen is másképen. Az orosz állapotok igazán nem olyanok, hogy bárkiben is kedvet kelthetnének azok utánzására. Bezárt gyárak, üres boltok és ugaron fekvő földek, dologtalan munkások és éhező, beteg gyerekek. És az emberi jogok, a szólás- és gondolatszabadság olyan példátlan korlátozása, amely a legsötétebb középkort is megszégyenítette volna. Mit képzelnék Moszkva véreskezű urai, hogy e gyönyörű, példa láttán az ő szép szemük és tág zsebök kedvéért az egész világ hirtelen meg fog kőgyagosodni, és hanyatthomlok öngyilkosságba fog rohanni? Hogy akad olyan dolgos munkásember, aki minden terroriztikus propaganda ellenére vágyakozva tekint Moszkva felé? Mert hiábavalók a legszebb szavak, a légdélbábosabb eszmék, ha azokat éppen az eszmék szószólói csufolják meg és tiporják sárba a leg-

cinikusabb gazsággal. Szovjet-oroszország kétségbeejtő köz-viszonyai illusztrálják az álomképek és a valóság közötti elcsüggesztő különbséget. A nagyvárosi csürhe, a mindenütt megtalálható utcai csőcselék, a modern alvilágok mindenre kapható lakói egy pár rubel-bankó fejében persze készek statisztálni ezekben a vérlázító vörös komédiákban. Nekik nincs mit veszteniök, ők kötélnak állnak. Ezzel a dicstelen hadsereggel lehet hébe-hóba rendbontó tüntetéseket, sőt véres zavargásokat rendezni, de igazán nem lehet dokumentálni vele a világ dolgozó polgárságának a szovjeturalommal való rokonszenvét.

Am ha nincs is nagyobb jelentőségük ezeknek a vörösnapos komédiáknak, mégis itt volna már az ideje, hogy a kormányok a polgárok nyugalma érdekében erélyes kézzel egyszersmindenkorra elejét vegyék ezeknek a szemérmetlen kommunista próbálkozásoknak.

## Egy munkanap a vármegyén

Három ülésben foglalkozott a Törvényhatóság hétfőn Zemplén ügyeivel.

Az elmúlt hétfőn mozgalmas napja volt a vármegyének. Az ősi székház ódon falai közt három népes gyűlés foglalkozott a vármegye ügyes-bajos dolgaival . . .

10 órakor a közigazgatási bizottság tartotta meg havi ülését Széll József főispán elnöke alatt, 11 órakor a kisgyűlés, 12 órakor pedig a törvényhatósági bizottság közgyűlésének résztvevői népesítették be a nagytermet.

A közigazgatási bizottság ülésén elhangzott előadói jelentések sorát Bernáth Aladár alispán nyitotta meg, majd a szokásos sorrendben következtek a többiek. Schmotzer György dr. tiszti főorvos szerint a vármegye közegészségügye a múlt havival szemben sokat javult február hóban, ugyanugy javult az állategészségügy is Róth Lajos törvényhatósági főállatorvos jelentése szerint. Zboray Károly pénzügyigazgató részletes beszámolójának lényeges pontja az, hogy az

esedékes adóból 990.915 pengőt, tehát az össztartozás 49%-át még nem fizették be az adózók.

A kisgyűlés tárgyalási anyagának általánosabb érdeklődésre számoltartó pontjai a következők voltak: A hegyaljai Szőlőkormánybizottság átirata folytán 50 drb. 40 pengős üzlet rész megvásárlásával a vármegye belépett a Szövetkezetbe. — Jóváhagyták Tiszakarád községnek a 6600 pengős iskola-építési kölcsön felvételére, valamint a községi adóhivatal felállítására vonatkozó határozatát. — A sárospataki harmadik gyógyszerár felállításához szükséges engedélyt nem adta meg a kisgyűlés. Végül a beérkezett segély iránti kérvények közül kedvezően intézték el többek között a Nyugdíjas Katonaisztek Szövetségeét, a Bethlen Gábor körét, a József Szanatórium Egyesületét és 3500 P kölcsönt szavaztak meg Bornemisza Miklós bodrogközi főszoigabirónak szol-

gálati autó vásárlására az utiátalánya terhére.

12 órakor a törvényhatóság közgyűlését nyitotta meg Széll József főispán, akinek napirend előtti indítványára táviratilag köszöntötték a vármegye nevében Gömbös Gyula honvédelmi minisztert tábornokká történt kinevezetése alkalmából, Zsitvay Tibor igazságügy- és Wekerle Sándor pénzügyminisztert abból az alkalomból, hogy a kormányzó az I. o. magyar érdemkeresztet jutalmazta meg munkálkodásukat. Ezután a közig. bíróság ama ítéletének bemutatása következett, amely a kisgyűlés választás ügyét intézte el. A köz-kórházak államsegélyének leszállítása folytán az Erzsébet köz-kórház működésében előállhat zavarok, illetve keretszükítések megelőzése végett feliratilag kérték a népjóléti minisztert, hogy rendeletének Zemplénre vonatkozó részét ne hajtassa végre. Az alispáni jelentéssel kapcsolatban két felszólalás hangzott el. Tantó János ref. lelkész az adózási viszonyokat tette szóvá; a rideg fináncpolitika helyett gazdasági politikát és a gazdák adójának mérséklését kívánva — konkrét indítványt, javaslatot azonban nem mutatott be. A másik felszólaló Dubay István dr. volt, aki egyes alsóbb fokú köz-igazgatási intézkedések orvoslását kérte. Bernáth Aladár alispán e felszólalásra azonnal válaszolt, kijelentvén, hogy ha konkrét esetet juttat valaki tudomására — azt azonnal orvosolni fogja, ép úgy mint eddig — ezután is.

Több kevéssé jelentős, inkább adminisztratív jellegű ügy letárgyalása után 1 órakor rekesztette be Széll József főispán a közgyűlést.

## Március idusának ujhelyi programja

Sátoraljajhely város közönsége, az egyházak, társadalmi egyesületek, iskolák hagyományos kegyelettel készülődnek a nagy nemzeti évforduló megünneplésére; úgy, hogy a március 15 városunkban előreláthatóan ezidén is gazdag lesz ünnepi eseményekben.

Az emlékezés megnyilvánulásai — a szerda délig — érkezett hírek szerint a következők:

Egyes szám ára 10 fillér.

**Pénteken d. u. 5 órakor** az állami polgári fiu iskola ünnepélye a Katolikus Körben. (Belépti díj nincs)

**Délután 6 órakor** a Mansz ünnepélye a Vármegyeháza nagytermében — a közetkező műsorral: Himnusz; Farkas Andorné ünnepi beszédet mond. Kamarazene. Dubay Judit szaval. Dr. Smotzer Györgyné zongorázik. Özv. dr. Szombati Béláné szaval. Ifj. Nagy Béla zongorázik. Hiszekegy. (Belépti díj nincs.)

**Szombaton délelőtt** ünnepi istentiszteletet tartanak az összes templomokban. Fél 9 órakor a gör. katolikusban, 9 órakor a róm. katolikusban, 10 órakor a ref. és evangélikus templomban.

**Délután 4 órakor** a reálgimnázium ünnepélye az intézet tornatermében.

**Délután 4 órakor** a Zemplénvármegyei Nemzeti Kaszinó és Zemplénvármegyei Kossuth Kaszinó közösen rendezett ünnepélye az új színházban — a következő műsorral: 1. Himnusz. Énekli: az Ipartestületi Dalárda Lipcsey Tivadar karnagy vezetésével. 2. Szavaltat: \* \* 3. Kéler: Csokonaynyitány. Előadja: a sátoraljaujhelyi Kamarazene Társaság. 4. Ünnepi beszéd. Tartja: Kutkafalvy Miklós nyugalmazott államtitkár. 5. Bécs várostól nyugatra, keletre (rég Magyar ének); Regős ének (Kacsóh Pongráctól); Trianont ledöntjük (Balázs Árpádtól) Klacsó Béla zongorakíséretével énekli: Dr. Pauciczky István. 6. Bihary kesergője. Előadja: a sátoraljaujhelyi Kamarazene Társaság. 7. Zárszó. Mondja: Dr. Buza Béla. 8. Magyar Hiszekegy. Énekli: az Ipartestületi Dalárda Lipcsey Tivadar karnagy vezetésével.

Jegyek a főtőzsdében és d. u. 3 órától a színházi pénztárban kaphatók. Földszinti páholyok 6. 5, 4, P, földszinti ülőhelyek 1-20 P, 1 P, erkély 50 fillér, karzat 20 fillér.

Este 8 órakor úgy a Kossuth Kaszinó, mint a Nemzeti Kaszinó társas vacsorát rendez. A Nemzeti Kaszinó vezetősége ezúton is kéri az érdeklődőket, hogy a torlódás elkerülése végett vacsora jegyeiket pénteken délig sziveskedjenek biztosítani, — vagy a kaszinóban, vagy a kibcsátott iven.

## Gazdanevelés

Tudósítás egy gazdasági tanfolyam vizsgáiról

Irtta: Kántor Mihály

Ricse, 1930 március 7.

Nem tartozom azok közé, akik a nevelés mindenhatóságát hangoztatják, bár mint céhbelinek, ez kötelességem volna, viszont nem vagyok híve az egyén változhatatlan és legyőzhetetlen alapsajátságairól vallott nézetnek sem. Ha a nevelés mindenható volna, akkor ma már az „aranykorban”

élnénk, ha pedig nevelhetetlenek volnánk, akkor még ma is az őserdők és barlangok lennének szállásadó tanyáink. Azok a nagy-szerű eredmények, miket az ember művelődésének útja felmutat egytől-egyig a nevelés produktumai. Hosszu és lassu volt ez az út, verejtékes és véres. A magasan zugó gépmadár embervéren emelkedett fel, a legtisztább erkölcsi álláspontot, a szeretetet, a Golgota helyezte be méltóságába.

Mikor az emberi mult ezen szédítő távlatán végig tekintek, csodálattal kell megállapítanom, hogy ez a teremő erővel megáldott emberekből álló társadalom, mely annyi gondnal, fáradtsággal, a részarányig elmenő aprólékos-sággal dolgozta ki és állította be törvényeit, békés és háborus eszközeit, kereskedelmi és ipari szerveit és még arra is ráért, hogy maga körül megkeresse a szépet, a gyönyörködtetőt: az emberi élet alapvető biztosítékainak, a *mindennapi kenyérnek* érdekében évezredek alatt alig tett valamit. „Add meg a mi mindennapi kenyerünket!”... imádkozott naponta, de a „hogyan?”-ről elfelejtett gondolkodni. A gazdálkodás annyira magárahagyott volt az emberi foglalkozások között, mint a erdei fa: nőtt, fejlődött, ahogy tudott, torzborz ágait senki meg nem nyesegette, vihar-ütötte sebeit be nem kötözgette. Így fejlődött a falusi kisgazda tudása hibás, ferde irányban és terelődött az ésszel, gondolkozással üzőtt gazdálkodás helyett a babonák és kuruzslások csodaváró mezőire. Könyvet lehetne írni ezekből a babonákból. Pl. pénteken nem jó buzát vetni, mert üszkös lesz. Ezt a bajt akkor is megkapja, ha pipára gyújtás vetés közben. A lent, kender „ujra” (t. i. ujhaldkor) jó vetni. Hétfőn ne fogj aratásba, mert hét bajod lesz. A tökmag fészkeire ülj rá, hogy nagyocskák legyenek a tökgyümölcsök. Dinnyemagot asszony ne vessen, mert repedezett lesz a dinnye... és így tovább. Mivel nem törődött senki a gazdálkodással, évszázadok alatt az a tudat lett urrá a földmivesben, hogy az ő foglalkozásához nem is ért más senki, csak ő és ha valaki ama csodabogarak helyett okos józanságra akarta rábírní, csak mosolygott rajta. Meghallgatta, de meg nem fogadta.

— Én próbálom, nem az Ur! adta hozzá a maga ultimóját.

Igy jutott el a magyar gazdálkodás a 7 métermázsás buzaátlagig, melyben azonban a nagybirtok termelése is benne van, de ha ezek a kisgazdák átlagtermelését vesszük, az alig haladja meg a 4 métermázsát. Ilyen körülmények között szakadt reánk Trianon végzete is, minek következtében ahol addig 3 ember evett, most 4-nek kell jóllakni. Bizony, komoly meggondolásra

indít ez, és méltán tehetjük fel a kérdést: Mi lesz velünk, ha tovább is üzzük ezt a hazárdjátékot a tudatlansággal?

Éppen ideje volt már belenyulni ebbe az afrikai sötétségbe és hála kormányférfiaink nemes igyekezetének, már itt Zemplénben is, a bodroközi Ricseán volt a télen egy két hónapos gazdasági tanfolyam gazdalfjak részére, melyen a Bodroköz községekéből 28-an vettek részt. A tanfolyam vezetője Engelberth Rezső gazda volt. Előadói tisztet töltöttek még be a tanfolyamon — teljesen díjtalanul — Bornemisza Miklós főszolgabíró, Takács László járásorvos, Görcs Sándor állatorvos és Sipos István református igazgatótanító.

Éppen most folyik a vizsga, melyről az alábbiakban számolok be.

Nyolc óra mult. Az ifjak már mind együtt vannak. Csillag a szemük. Kis izgalom fűtheti vértüket. Mindenesetre élményekkel tele órákat élnek át. Ahogyan szembeállanak sugártermettel, emelt homlokkal, mintha a honfoglaló ősök szemének tíze villanna meg tekintetükben. Ki tudja, talán így is van. A honfoglalás is örök, most ezekben lendül az elődök ereje. Az asztal roskadozik az ajándékoktól. Báró Láng Boldizsár a Bodroköz képviselője, a tanfolyam atyai pártfogója, kieszközölte ezüst órát, a Weiss Manfréd gyár gyümölcspermetezőt, a Kühne gépgyár répvágót, a földmívelésügyi minisztérium fajbaromfiakat, könyveket, a Monori Magnemesítő magvakat, a községek készpénzt juttattak e napra ide.

A vizsgabizottság elnöke, Lukácsy Imre gazdasági főtanácsos, nyug. akad. igazgató. Nagyban emelik a nap jelentőségét és fényét a megjelent előkelőségek, közöttük a kerület fáradhatatlan és minden ügyet elősegítő képviselője, báró Láng Boldizsár nyug. altábornagy, báró Sennyey István földbirtokos. Megjelentek még Baudiss Gyula gazdasági felügyelő, Bornemisza Miklós főszolgabíró, vitéz Saáry Jenő vármórszakpárnok, Bruder Ernő szdos szintén a vármórségtől. (A vármórség volt különben a tanfolyam szállásadója) Bencze András népművelési titkár, gazdatisztek a környéki uradalmakból stb. Számosan jelentek meg a vidék gazdái közül, élükön az előjárósági tagokkal, vezetőemberekkel, lelkes, jegyző és tanítókkal.

Az elnök kedves üdvözlő szavakkal nyitja meg, szerinte a Bodroköz első tanfolyamvizsgáját (reméljük sok következik még), kiemelve azt a fáradhatatlan ügybuzgalmat, melyet báró Láng Boldizsár a tanfolyam érdekében kifejtett. Ezután Engelberth Rezső

A Singer varrógépek  
MÉGIS A LEGJOBBAK!

**Esős, hideg napok**

nedves ruhák, átázott cipők. Nem csoda, ha kellemetlen borzongás fogja el és

**egészségeért**


aggódik. Nem kell azonban nyugtalanzkodnia, ha a meghülés első jeleinél

**Aspirin-Tablettákat**

vesz, melyek biztos és gyors hatásukkal mindenkor kitűntek. Utasítson vissza pótlásokat és követeljen mindig eredeti csomagolást, a

**Bayer-keresztrel.**

Csak gyógyszer-tárakban kapható.



tanfolyamvezető a tanfolyam történetét ismertette, ebből tudtuk meg, hogy 92 óra helyett 172 órát adott, hogy a tanfolyam sikeres legyen.

Első vizsgaanyag a *növénytermelés*. Öröm hallgatni az értelmes feleleteket. Szabatosak, érthetők. Látszik, hogy amit átvettek, az sajátjukká is lett. A növény életének, termelésének körülményeit elmondják apróra. Az előző kérdésre azonnal kész a felelet minden zavar nélkül. A tanfolyamhallgatók viselkedése is egészen kifogástalan, akár szalonnokba léphetnének. Csodálatos az a fogékonyság, mellyel ezek a gazdalfiak az elvont elméleti részt is magukévá tették és gyakorlati értékük szerint azonnal transzponálni tudják. Érdekes jelenetek is fordulnak elő. A fiuk sokszor rápiritanak a jelenlevő apákra, hogy „Bizony még eddig ezt nem csinálta édesapám” Megállapítják azt is, hogy intenzív gazdálkodás tagosítatlan határban alig lehetséges. (A Bodroköz tagosítatlan. Erre más alkalommal még visszatérünk.)

Második tárgy az *állattenyésztés*. Gyorsan peregnek a kérdések és feleletek. Gyakorlati számolás és mérésben is bemutatják ügyességüket. A sok gyönyörködtető felelet után szünet következett. Ezalatt érkeztek meg Cigándról a vizsga iránt érdeklődő kisgazdák. E községből tanfolyamhallgató nem volt. Az ő kedvükért a vizsga még tovább folyik a növénytermelésből és állattenyésztésből. Hallgathatnak. Van mit hallgatniok.

Erdekes, szép jelenet volt az ifjak által bemutatott gazdaköri gyűlés. A tárgy az volt, hogy elnökét a kör megválasztotta és az elnök megköszöni. Majd egy ifju gazdasági előadást tartott, ehhez hozzászólások következtek. Még a hallgatóság is tapsolt. A Bodroköz minden ügyét-baját megbeszéltek. Egy ifju megköszönte a vezető munkáját, majd szép ajándékkal lepték meg Engelberthet. Mikor végigtekintek az egész

vizsgaanyagon és lélekben még egyszer végig élvezem azt a csudálatos lelki eredményt, melybe eme gazdalfjakat az eltöltött két hónap átforgatta, nagy örömmel, melyet a szebb jövőnek megérzése kellett bennem, fájdalom is vegyül: *miért csak most volt az első ilyen tanfolyam, miért nem száz évvel ezelőtt, vagy ezerrel, hogy a magyar nép, a földnek ez a rajongó szerelmese méltó házasságot köthetett volna barázdájával.*

Megkérdeztem a fiukat, nem bánták-e meg, hogy idejüket itt töltötték. Azt felelték, hogy még többet is szívesen eltöltöttek volna, mert minden hasznos és hasznosítható, amit itt tanultak.

— Most már más szemmel nézünk a mezőt, másképpen értékeljük munkánkat, eljárásainkat, — mondta bizalmasan az egyik ifju. *Nagyon szép volt.*

Az az érzésem, hogy ebben a vizsgában Engelberth Rezső tanfolyamvezetőnek pedagógiai készsége, gyakorlati és elméleti tudása és főképpen nagy szeretete, mely munkájában vezette, vivta ki a szép sikert. Szívvel köszönt azonban a tudósító minden ifjut és apát, kik részvételükkel a tanfolyam megvalósítására készek voltak.

Legyen áldottak kezeik, melyeket most már a munkaosztónőn kívül a tudás vezet.

## H I R E K.

— **Eljegyzés Csajka Endre** nagybirtokos, m. kir. kormányfőtanácsos leánya **Erzsébet** és vitéz **Asbóth Aladár** gyárigazgató jegyet váltottak Sárospatakon.

— **A vármegyei Hegyközségi Tanács közgyűlése.** A Tokajhegytől zárt területének vármegyei Hegyközségi Tanácsa ma délelőtt Sátoraljaujhelyben a Gazdasági Egyesület hivatalos helyiségében közgyűlést tartott **Kurucz Károly** ny. tábornok hegyközségi tanácselnök elnöklése alatt. A közgyűlésen a tanácsstagok majdnem teljes számban jelentek meg. A tárgysorozat fontosabb pontjai röviden a következők voltak: a Tanácselnökség jelentése az utóbbi 5 hó alatti tevékenységéről, amelynek során többek közt a Tanácselnök kieszközölte azt, hogy törölték azoknál is a szőlőfagykárak folytán törlendő adókat, akik e károkat későn jelentették be; megállapította a közgyűlés, hogy azok a hírek, amelyek újabban a Hegyközségi Tanács és a hegyközségek megszűnéséről keltek szárnyra — teljesen valótlanok, amit különben legjobban bizonyít az, hogy a földmivelésügyi minisztérium legutóbbi leiratában is a tokajhegyaljai hegyközségekről és a Hegyközségi Tanács működéséről nagyon elismerően nyilat-

kozott; — jóváhagyta a közgyűlés a Tanács és több hegyközség 1930. évi költségvetését; végül elhatározták, hogy a Hegyaljai Kormánybiztosságnál a B) típusú kölcsönnek A) típusú kölcsönre való átváltoztatását fogják kérni a szőlőbirtokosok érdekében.

— **A Mansz legújabb híre.**

Ma délután 6 órakor a megyeházán ismét örvendetes eredményről fog számot adni a Mansz választmányi ülése **Esztel József** elnök vezetésével. Először be fogják jelenteni, hogy a Mansz szövőműhelye újból munkába lép, másodsor Szent-Györgyi Zoltán dr. főtitkár be fogja mutatni a március 3-i művekedvelői előadás, illetve táncmulatság pénzforgalmáról készült számadást, amely szerint a tiszta bevétel 764 pengő 04 fillér.

— **Elitették a pálházai**

**posta tolvaját.** A múlt hónapban a csendőrség által letartóztatott és azóta a helybeli törvényszék fogházában előzetes letartóztatásban lévő **P. Madák Katalin** bűnügyét tárgyalta a múlt héten dr. Hegedűs Ferenc kir. törvényszéki bíró, mint büntető egyesbíró. Vádolt **Körfy Margit** pálházai postamesternő szolgálatában állott s így tőle a Wertheim-szék-reny kulcsát ellopva, azt megnyitotta és 164 pengőt ellopott. Egy másik alkalommal a postamesternő kézipénztárát dezsmálta meg **Tolvajlásának** sikerén felbuzdulva, később a postacsomagokat is fosztogatta. Ily módon sikerült neki a faluba érkező csomagokból mintegy 200 pengő értékű ruháknak eltulajdonítani. Sorozatos lopásaiért — beösmérése alapján — bűnösnek mondotta ki a bíróság és ezért 3 hónapi fogházra ítélte. Az ítélet jogerős.

— **Nyilvános nyugtázas.**

A Mansz ujhelyi csoportja által f. hó 3-án rendezett műkedvelői előadás alkalmával a Zemplén március 3-i és 9-i számaiban felsoroltakon kívül felülfizetett még **id. Csajka Endréné** 10 pengőt. A Mansz ezton is hálás köszönetet mond a jószívű adakozóknak.

— **Halálozás. Drebitscsk**

**András** f. hó 6-án a helybeli **Erzsébet** közkórházban, életének 38-ik évében hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése folyó hó 7-én ment végbe a köztemetőben.

— **Kényszeregyezési eljárás.** A helybeli kir. törvényszék **Grosz Géza** és **Grosz Kálmán** tiszaluci sütőiparosok és lisztkereskedők ellen f. hó 7-én megindította a csődönkívüli kényszeregyezési eljárást. — Vagyonteljesítő ügyvéd dr. Klein József gesztelyi ügyvéd. Követelések bejelentésének határideje 1930. március 27.

— **Legjobb fővárosi napilapok a Nemzeti Ujság és Uj Nemzedék.**

— **Meghalt az összeégett leány.** Közöltük annak idején, hogy **Dontsch Anna** helybeli háztartásbeli leány gyorsforralón való teafozós közben annyira összeégett, hogy gyógykezelés végett a kórházba kellett szállítani. A szerencsétlenül járt leány folyó hó 8-án iszonyu sérüléseibe belehalt. Vasárnap temették el nagy részvétel mellett.

— **Forró vízbe esett gyermek.**

**Móricz Borbála** pácinij napszámosnó **Mihály** nevű kis fia, míg anyja dolga után a répa-földön járt, magára hagyatva beesett egy 12 liter forró vizet tartalmazó edénybe, melyet **Móriczné** távozása előtt a konyha földjén hagyott. A gyermek a leforrázás következtében olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy kórházba szállítása után néhány napra meghalt. **Móricz Borbálát** a múlt héten vonták felelőségre a helybeli kir. törvényszék **Emődy** büntetőtanácsa és az anyát, mert a gyermek felett való felügyeletet elmulasztotta, gondatlanságból okozott emberölés vétségében mondotta ki bűnösnek és ezért, tekintettel az enyhítő körülményekre 10 pengő pénzbüntetésre ítélte. Az ítélet jogerős.

— **Fedák Sári és Szilágyi**

**Imre dr. Sátoraljaujhelybe**

**Jön.** Országos szenzáció volt tavaly az a hangversenykörút, amellyel Budapestről elindulva vidéki diadalutát járt **Fedák Sári** és **Szilágyi Imre** dr. hogy isten-áldotta művészetükkel az ötszázéves Magyar Dalnak minden szívet meghódítsanak. A közönség és a sajtó óriási érdeklődéssel kísérte ezt a gyönyörű vállalkozást és megértette hazafias jelentőségét. Magyarország Kormányzója is családijával együtt élvezettel hallgatta végig az egyik előadást. „Az Ötszázéves Magyar Dal” folytatja most diadalutját. **Fedák Sári** és **Szilágyi Imre** dr. ismét elindultak vidékre és városunkban hétfőn március 17-én tartják előadásukat. Műsorunkon fölcsendülnek a 16-ik század regós énekei, a kuruc idők dacos-bus és szilaj nótái, a finom mivű **Mária Terézia** dalok és még sok sok gyönyörű dal, megannyi szin pompás virágos szál nemzeti muzsikánk virágos kertjéből. A szemnek is nagy-szerű ez a produkció, mert az előadó művészek (még a zenekar is) korbá magyar viseletben jönnek a dobogóra. Az összes jelmezeket gróf **Bánffy Miklós** tervezte. Regós fiu a 16-ik századból, várki asszony a 17-ik századból, tépett kuruc vitéz, krinolin, parókás udvarhölgy **Mária Terézia** korából stb. stb. Kísér a dr. **Szilágyi Imre** által betanított fővárosi cigányzenekar. Bizonyosra vesszük, hogy ezt a szenzációs művészi és társadalmi eseményt városunk közönsége is nagy lelkesedéssel fogadja. Hétfőn már-

cius 17-én este 8 órakor tartják egyetlen előadástjukat a Városi Színházban. Jegyek kaphatók a Városi Színház pénztáránál.

— **Egy viharos alakuló-**

**gyűlés epilógusa.** Még a múlt év április 27-én történt **Bekcesen**, hogy az ottani legelőtársulat megalakítása tárgyában tartott gyűlésen, melyen **Gosztonyi István** szerencsi járási főszolgabíró elnökölt, **Zavodnyik János** és **Zavodnyik Ferenc** bekecsi földművesek olyan magaviseletet tanítottak, hogy az elnöklő főszolgabíró rendelkezése folytán csendőri beavatkozásra is sor került. Az izgalmas, viharos jelenetnek folyamánaként a két Zavodnyik ellen a csendőrség izgatás büntetése miatt megtette a jelentést. A kir. ügyészség vádat is emelt a földművesek ellen és a kir. törvényszék **Emődy** büntetőtanácsa folyó hó 6-án tartotta meg ebben az ügyben a főtárgyalást, melynek folyamán a kir. ügyész vádlottakkal szemben az izgatás büntetése mellett megváltoztatta és őket hatóság elleni erőszak büntetésében kérte bűnösnek kimondani. A bíróság a vádlottak és számos tanu kihallgatása, valamint a vád és védőbeszéd elhangzása után ítélethozatalra vonult vissza, majd meghozta ítéletét. A kir. törvényszék **Zavodnyik János** hatóság elleni erőszak vétségében mondotta ki bűnösnek, ezért 3 napi elzárásra és 30 pengő pénzbüntetésre ítélte, **Zavodnyik Ferencet** azonban felmentette a vád alól, mert bűnössége mellett bizonyítékot fennforogni nem látott. Az ítélet jogerős.

— **Mennyi adót fizetnek a bankok?** A TÉBE most közreadott évi jelentésében érdekes adatokat közöl a bankok közterheiről. Ezek szerint a Pesti Hazai adó- és illetékterhe a békebeli 3.08 százalékról 31.05 százalékra a Hitelbank pedig 7.37 százalékról 26.84 százalékra emelkedett a kimutatott tiszta nyereség után számítva. A TÉBE ezzel kapcsolatban megállapítja, hogy a társulati adó eredetileg 12 millió pengőre kontemplált hozadéka 1929-ben ennek az összegnek a duplájára emelkedett. A kisebb intézeteket talán még jobban terhelik a magas adó- és illetékkulcsok. Ez a teher a kihelyezett összeg után átlag 1% ot tesz ki, holott békében alig egytized százalék volt.

**Elektromos világcég keres nyílt üzlettel rendelkező körzetképviselőt.**

Részletes ajánlatokat „**Motorszakember 116**” jellegűre **Blockner J.** hirdetőirodájába, Bpest, IV., Városház u. 10. kérünk

**— Letagadta büntetett előéletét.** Özv. Dávid Istvánné szül. Kiss Mária ujszanalosi lakost a kir. törvényszék egy szolgálatadója sérelmére elkövetett lopás miatt annakidején három heti fogházra ítélte jogerősen. A vádlott, bár többszörösen büntetett előéletű volt, a tárgyalás folyamán ezt elhallgatta, minek folytán a bíróság az ítélet meghozatalánál a Btk. 92. §-át használva, enyhébb ítéletet hozott. A büntető eljárás befejezése után azonban az országos nyilvántartó hivatal beérkezett értesítőjéből megállapítást nyert, hogy Dávid Istvánné lopásért már többször büntetve volt, mire a kir. törvényszék — az ügyészség indítványára — újrafelvételt rendelt el s ez alkalomból kitűzött főtárgyaláson előállították a miskolci törvényszék fogházában más ügyből kifolyólag letartóztatásban lévő vádlottat. A tárgyaláson — a rendelkezésre álló adatok és beösmérés alapján — vádlottat 6 hónapi börtönrre ítélte, mely ítéletben ugy a kir. ügyész, mint a vádlott megnyugodott s így az jogerőssé vált. Az előbb hozott és már kitöltött három heti büntetését most kirótt büntetésébe beszámítják.

**— Milyen az élet, milyen az emberek sorsa Oroszországban.** Egy kitűnő francia újságíró Georges Le Fèvre, a párizsi „Le Journal“ főmunkatársa heteket töltött titokban Szovjet-Oroszországban. Az újságíró szemével, fülével és szívével látta, hallotta, tapasztalta ott, hogy milyen az élet és milyen az emberek sorsa a vörös birodalomban. Lapjának riportsorozatát irt és a „Le Journal“ heteken át első oldalán közölte ezeket a cikkeket, melyek szenzációt és feltűnést keltettek. A magyar közlési jogát a budapesti 8 Órai Ujság-nak engedte át a párizsi újságíró; a 8 Órai Ujságnak, amely tavaly az

aradi Golgota hiteles történetének közlésével, az idén pedig a híres kalandok, szerelmek és bűnesetek cikksorozatával keltett szenzációt mindenütt. A 8 Órai Ujság nagy áldozatokkal magához váltotta Georges Le Fèvre riportjának kizárólagos közlési jogát és március 17-től mindennap ezt a rendkívül érdekes olvasmányt közli folytatásokban a kitűnően szerkesztett újság minden más híradásával, tudósításaival és információival egyetemben. A 8 Órai Ujság szerkesztősege és kiadóhivatala: Budapest, VIII. Rökk Szilárd u. 4.

**— Elfogták és bekisérték a tállyai betörőket.** Közöltük annak idején, hogy ismeretlen tettesek a Zsilvölgy-Urikányi Részvénytársaság tállyai bányatelepének éjjeli őrt leütötték és az irodahelyiségbe hatolva, a pénzeszekerényt feltörték és több ezer pengő készpénzt elvittek. A csendőrség azóta szakadatlanul nyomozott a vakmerő betörési ügyben és a körültekintő, legkisebb részletekre is kiterjedő nyomozás végre meg is hozta a kívánt eredményt. A csendőrök ugyanis a helyszínen egy szolnoki autóbushoz használt jegyet találtak. E váratlan nyom alapján a csendőrök Szolnokra utaztak, ahol napokon keresztül folytatták a nyomozást. Különösen a korcsmákat és a többi éjjeli mulatóhelyeket figyelték meg. A múlt hét végén rá is akadtak egy feltűnően duhajkodó cigánytársaságra az egyik korcsmában. Nyomban igazoltatták őket és valamennyiüket letartóztatták, akiket áthoztak a betörés színhelyére, Tállyára. A cigányok rövid tagadás után beösmerték a betörést. A tállyai csendőrség a nyomozás befejezése után a betörésben részt vett Kolompár József, Szojka Lajos és Jakab Imrét vasárnap bekisérték a helybeli kir. törvényszék fogházába.

**— Dinamit-patrona gyermek kezében.** Kiss-Tóth Ferenc 7 éves iskolai tanuló játék közben egy dinamit-patronát talált kertjökben. Kíváncsiságból egy kövel reáütött a patronra, mely abban a pillanatban felrobbant és jobbkeze négy újat leszakította. A súlyosan sérült kisfiút gyógykezelés végett az „Erzsébet“ kórházba szállították.

Felelős szerkesztő:  
Dr. MIZSÁK JÓZSEF.

### Minden elfogatható áron eladó

a Zrinyi ucca 18. számú ház, mely áll 2 szoba, konyha, nagy zárt veranda, mellékhelyiségek és nagy kertből. — Értekezni lehet SZENKOVICS GÁBOR vármegyei őrhajdunál Sátoraljaújhely.

## ELEVEN és MÉGIS KOMOLY A REGGELI UJSÁG

Nagy illusztrált politikai hetői lap

MINDEN HÉTFŐN képek és tudósítások a vasárnapi sportezeményekről!

BÉKEFFY LÁSZLÓ heti konferánssza a színházokról.

„A SZÓRAKOZÓ BUDAPEST“ beszámol minden társadalmi eseményről.

„A NEVETŐ HÉTFŐ“ egy teljes oldal humort nyújt.

BEL- és KÜLFÖLDI tudósítások, közgazdasági jelentések.

OLVASSA MINDEN HÉTFŐN A

**REGGELI UJSÁG-OT**  
ÁRA 20 FILLÉR

### VÁROSI MOZI HETI MŰSORA:

Csütörtökön, március hó 13-án

2 sláger

2 sláger

## Fortuna leánya

Szilveszteri történet 7 fejezetben.

Főszereplők: MARY ASTOR éé CHARLES MORTON.

## Szerelem városa

Egy amerikai rendőr álma 7 változatban.

Főszereplők: J. FARREL Mc DONALD, LUISE FAZENDA és DAVID ROLLINS.

Szombaton, március hó 15-én este 6 és negyed 9 óraker  
Vasárnap, március hó 16-án délután 4, 6 és este negyed 9 óraker

## HADAK UTJA

Dráma 9 felvonásban.

Főszereplők: OLGA CSEHOVA, BORIS de FASE  
H. B. SCHLETTOW.

Napoleon oroszországi hadjárata, melynek középpontjában egy francia nő áll, aki az orosz hadszíntéren lévő férjéhez utazik.

Kisérő műsor:

Testőr és az ördög  
Tűzoltók a víz alatt  
Magyar Hiradó

### UJ KEDVEZMÉNY VENDÉGEINKNEK

Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyújtott

20%

kedvezménytszobaárainkból

10%

kedvezményt olcsó éttermi árainkból

(menüt kivéve) módunkban van az UJSÁG kiadóhivatalával létesített megállapodás alapján kibővíteni a

Magyar kir. Operaház  
Nemzeti Színház  
Kamara Színház

előadásaira szóló mérsékelt árú jegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük a szoba- és színházjegy rendelését két-három nappal előbb velünk közölni.

Park Szálló  
BUDAPEST

szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával. (Nincs kocsiköltsége.)

### Nyomdahelyiségünk

Vármegyei ház II-ik udvar első emelet.

### Nélkülözhetetlen

minden háztartásban



**SINGER**  
VARRÓGÉP

MINDENT VARR, STOPPOL ÉS HÍMEZ

Kedvező fizetési feltételek

Alacsony havi részletek

SINGER VARRÓGÉP RÉSZEN TÁRS.

Sátoraljaújhely Rákóczi ucca 19.